

# Επίσημη Εφημερίδα L 206

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος  
6 Αυγούστου 2010

Περιεχόμενα

### I Νομοθετικές πράξεις

#### ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

2010/421/ΕΕ, Ευρατόμ:

- ★ Οριστική έγκριση του διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010 ..... 1

#### Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010 (ΕΕ L 64 της 12.3.2010) ..... 21

Τιμή: 3 EUR

**EL**

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

Τα ποσά του παρόντος εγγράφου του προϋπολογισμού εκφράζονται σε ευρώ, εκτός εάν υπάρχει διαφορετική ένδειξη.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα εγγεγραμμένα στους τίτλους 5 και 6 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Τα αριθμητικά στοιχεία της εκτέλεσης αφορούν όλες τις εγκεκριμένες πιστώσεις, συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων του προϋπολογισμού, των συμπληρωματικών πιστώσεων και των εσόδων για ειδικό προορισμό.

## I

(Νομοθετικές πράξεις)

## ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

## ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ

**του διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010**

(2010/421/ΕΕ, Ευρατόμ)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314 παράγραφος 4 στοιχείο α) και το άρθρο 314 παράγραφος 9,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων <sup>(1)</sup>,

τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, όπως εγκρίθηκε οριστικά στις 17 Δεκεμβρίου 2009 <sup>(2)</sup>,

τη διοργανική συμφωνία, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση <sup>(3)</sup>,

το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 4 επί του γενικού προϋπολογισμού για το 2010, το οποίο υπέβαλε η Επιτροπή στις 16 Απριλίου 2010,

τη θέση του Συμβουλίου στο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 4/2010, που ενέκρινε το Συμβούλιο στις 11 Ιουνίου 2010,

τα άρθρα 75β και 75ε του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

την έγκριση της θέσης του Συμβουλίου από το Κοινοβούλιο στις 16 Ιουνίου 2010,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 64 της 12.3.2010.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

ΔΗΛΩΝΕΙ:

*Άρθρο μόνο*

Η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 314 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης περατώθηκε και ο διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010 εγκρίθηκε οριστικά.

Στρασβούργο, 16 Ιουνίου 2010.

Ο Πρόεδρος  
J. BUZEK

---

**ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ αριθ. 2 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ  
ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2010**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

**ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ**

A. Εισαγωγή και χρηματοδότηση του γενικού προϋπολογισμού .....	5
B. Γενική κατάσταση εσόδων ανά γραμμή του προϋπολογισμού .....	15
— Τίτλος 1: Ιδιοί πόροι .....	16
— Τίτλος 3: Πλεονάσματα, υπόλοιπα και αναπροσαρμογές .....	19



## Α. ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

## ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Πιστώσεις προς κάλυψη κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 2010, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

## ΔΑΠΑΝΕΣ

Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2010 <sup>(1)</sup>	Προϋπολογισμός 2009 <sup>(2)</sup>	Μεταβολή (%)
1. Βιώσιμη ανάπτυξη	47 727 155 803	45 331 636 849	+ 5,28
2. Προστασία και διαχείριση των φυσικών πόρων	58 135 640 809	49 905 562 321	+ 16,49
3. Ίθαγένεια, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	1 397 957 870	1 911 333 701	- 26,86
4. Η ΕΕ ως παγκόσμιος παράγων	7 787 695 183	8 080 323 731	- 3,62
5. Διοίκηση	7 897 947 499	7 597 445 901	+ 3,96
6. Αντισταθμίσεις	0	209 112 912	- 100,00
<b>Σύνολο δαπανών <sup>(3)</sup></b>	<b>122 946 397 164</b>	<b>113 035 415 415</b>	<b>+ 8,77</b>

<sup>(1)</sup> Τα ποσά σ'αυτή τη στήλη αντιστοιχούν σε εκείνα του προϋπολογισμού 2010 περιλαμβανομένων και των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1/2010 και αριθ. 2/2010.

<sup>(2)</sup> Τα ποσά σε αυτή τη στήλη αντιστοιχούν σε εκείνα του προϋπολογισμού 2009 (ΕΕ L 69 της 13.3.2009, σ. 1) περιλαμβανομένων και των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1/2009 έως αριθ. 10/2009.

<sup>(3)</sup> Το τρίτο εδάφιο του άρθρου 310 παράγραφος 1 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώην άρθρο 268 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας) ορίζει ότι: «Ο προϋπολογισμός πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τα έξοδα».

## ΕΣΟΔΑ

Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2010 <sup>(1)</sup>	Προϋπολογισμός 2009 <sup>(2)</sup>	Μεταβολή (%)
Διάφορα έσοδα (τίτλοι 4 έως 9)	1 431 693 448	2 387 722 490	- 40,04
Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους (κεφάλαιο 3 0, άρθρο 3 0 0)	2 253 591 199	1 796 151 821	+ 25,47
Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από την επιστροφή του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (κεφάλαιο 3 0, άρθρο 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Υπόλοιπα των ιδίων πόρων από το φόρο προστιθέμενης αξίας και των ιδίων πόρων που βασίζονται στο ΑΕΠ/ΑΕΕ των προηγούμενων οικονομικών ετών (κεφάλαια 3 1 και 3 2)	p.m.	- 1 386 416 000	—
<b>Σύνολο εσόδων των τίτλων 3 έως 9</b>	<b>3 685 284 647</b>	<b>2 797 458 311</b>	<b>+ 31,74</b>
Καθαρό ποσό τελωνειακών δασμών και εισφορών ζάχαρης (κεφάλαια 1 1 και 1 2)	14 203 100 000	14 580 500 000	- 2,59
Ίδιος πόρος βασιζόμενος στον ΦΠΑ με ενιαίο συντελεστή (πίνακες 1 και 2, κεφάλαιο 1 3)	13 950 917 375	13 668 391 900	+ 2,07
Υπόλοιπο προς χρηματοδότηση από τον συμπληρωματικό πόρο (ίδιος πόρος βασιζόμενος στο ΑΕΕ, πίνακας 3, κεφάλαιο 1 4)	91 107 095 142	81 989 065 204	+ 11,12
Πιστώσεις προς κάλυψη από τους ίδιους πόρους που προβλέπονται στο άρθρο 2 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ <sup>(3)</sup>	119 261 112 517	110 237 957 104	+ 8,19
<b>Σύνολο εσόδων <sup>(4)</sup></b>	<b>122 946 397 164</b>	<b>113 035 415 415</b>	<b>+ 8,77</b>

<sup>(1)</sup> Τα ποσά σ'αυτή τη στήλη αντιστοιχούν σε εκείνα του προϋπολογισμού 2010 περιλαμβανομένων και των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1/2010 και αριθ. 2/2010.

<sup>(2)</sup> Τα ποσά σε αυτή τη στήλη αντιστοιχούν σε εκείνα του προϋπολογισμού 2009 (ΕΕ L 69 της 13.3.2009, σ. 1) περιλαμβανομένων και των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1/2009 έως αριθ. 10/2009.

<sup>(3)</sup> Οι ίδιοι πόροι για τον προϋπολογισμό του 2010 καθορίστηκαν βάσει των δημοσιονομικών προβλέψεων που εγκρίθηκαν κατά τη διάρκεια της 145ης συνεδρίασης της συμβουλευτικής επιτροπής ιδίων πόρων, στις 12 Μαΐου 2009.

<sup>(4)</sup> Το τρίτο εδάφιο του άρθρου 310 παράγραφος 1 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώην άρθρο 268 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας) ορίζει ότι: «Ο προϋπολογισμός πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τα έξοδα».



## ΠΙΝΑΚΑΣ 1

Υπολογισμός της προσαρμογής των εναρμονισμένων βάσεων του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ

Κράτη μέλη	1 % της βάσης ΦΠΑ χωρίς προσαρμογή	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος	Συντελεστής προσαρμογής (%)	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος επί τον συντελεστή προσαρμογής	1 % της προσαρμοσμένης βάσης ΦΠΑ <sup>(1)</sup>	Κράτη μέλη με προσαρμοσμένη βάση ΦΠΑ
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Βέλγιο	1 443 248 000	3 399 546 000	50	1 699 773 000	1 443 248 000	
Βουλγαρία	193 919 000	341 983 000	50	170 991 500	170 991 500	Βουλγαρία
Τσεχική Δημοκρατία	686 271 000	1 279 932 000	50	639 966 000	639 966 000	Τσεχική Δημοκρατία
Δανία	1 005 323 000	2 411 018 000	50	1 205 509 000	1 005 323 000	
Γερμανία	10 666 708 000	24 090 310 000	50	12 045 155 000	10 666 708 000	
Εσθονία	81 803 000	133 404 000	50	66 702 000	66 702 000	Εσθονία
Ιρλανδία	742 238 000	1 349 841 000	50	674 920 500	674 920 500	Ιρλανδία
Ελλάδα	1 367 189 000	2 421 766 000	50	1 210 883 000	1 210 883 000	Ελλάδα
Ισπανία	5 369 673 000	10 293 417 000	50	5 146 708 500	5 146 708 500	Ισπανία
Γαλλία	9 108 724 000	19 500 051 000	50	9 750 025 500	9 108 724 000	
Ιταλία	6 776 268 000	15 109 535 000	50	7 554 767 500	6 776 268 000	
Κύπρος	167 048 000	176 204 000	50	88 102 000	88 102 000	Κύπρος
Λεττονία	70 219 000	180 611 000	50	90 305 500	70 219 000	
Λιθουανία	130 593 000	264 183 000	50	132 091 500	130 593 000	
Λουξεμβούργο	211 591 000	286 429 000	50	143 214 500	143 214 500	Λουξεμβούργο
Ουγγαρία	381 677 000	842 197 000	50	421 098 500	381 677 000	
Μάλτα	45 533 000	57 996 000	50	28 998 000	28 998 000	Μάλτα
Κάτω Χώρες	2 828 548 000	5 805 151 000	50	2 902 575 500	2 828 548 000	
Αυστρία	1 253 649 000	2 736 331 000	50	1 368 165 500	1 253 649 000	
Πολωνία	1 700 003 000	2 865 624 000	50	1 432 812 000	1 432 812 000	Πολωνία
Πορτογαλία	991 818 000	1 550 258 000	50	775 129 000	775 129 000	Πορτογαλία
Ρουμανία	495 500 000	1 300 553 000	50	650 276 500	495 500 000	
Σλοβενία	200 313 000	362 065 000	50	181 032 500	181 032 500	Σλοβενία
Σλοβακία	291 615 000	691 742 000	50	345 871 000	291 615 000	
Φινλανδία	804 232 000	1 795 719 000	50	897 859 500	804 232 000	
Σουηδία	1 286 602 000	2 941 457 000	50	1 470 728 500	1 286 602 000	
Ηνωμένο Βασίλειο	7 790 892 000	16 068 303 000	50	8 034 151 500	7 790 892 000	
<b>Σύνολο</b>	<b>56 091 197 000</b>	<b>118 255 626 000</b>		<b>59 127 813 000</b>	<b>54 893 257 500</b>	

(1) Η βάση υπολογισμού η οποία πρέπει να λαμβάνεται υπόψη δεν υπερβαίνει το 50 % του ΑΕΕ.

## ΠΙΝΑΚΑΣ 2

Κατανομή των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 3)

Κράτος μέλος	1 % της προσαρμοσμένης βάσης ΦΠΑ	Ενιαίος συντελεστής ιδίου πόρου ΦΠΑ (1) (%)	Ίδιος πόρος βασιζόμενος στον ΦΠΑ με ενιαίο συντελεστή
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Βέλγιο	1 443 248 000	0,300	432 974 400
Βουλγαρία	170 991 500	0,300	51 297 450
Τσεχική Δημοκρατία	639 966 000	0,300	191 989 800
Δανία	1 005 323 000	0,300	301 596 900
Γερμανία	10 666 708 000	0,150	1 600 006 200
Εσθονία	66 702 000	0,300	20 010 600
Ιρλανδία	674 920 500	0,300	202 476 150
Ελλάδα	1 210 883 000	0,300	363 264 900
Ισπανία	5 146 708 500	0,300	1 544 012 550
Γαλλία	9 108 724 000	0,300	2 732 617 200
Ιταλία	6 776 268 000	0,300	2 032 880 400
Κύπρος	88 102 000	0,300	26 430 600
Λετονία	70 219 000	0,300	21 065 700
Λιθουανία	130 593 000	0,300	39 177 900
Λουξεμβούργο	143 214 500	0,300	42 964 350
Ουγγαρία	381 677 000	0,300	114 503 100
Μάλτα	28 998 000	0,300	8 699 400
Κάτω Χώρες	2 828 548 000	0,100	282 854 800
Αυστρία	1 253 649 000	0,225	282 071 025
Πολωνία	1 432 812 000	0,300	429 843 600
Πορτογαλία	775 129 000	0,300	232 538 700
Ρουμανία	495 500 000	0,300	148 650 000
Σλοβενία	181 032 500	0,300	54 309 750
Σλοβακία	291 615 000	0,300	87 484 500
Φινλανδία	804 232 000	0,300	241 269 600
Σουηδία	1 286 602 000	0,100	128 660 200
Ηνωμένο Βασίλειο	7 790 892 000	0,300	2 337 267 600
<b>Σύνολο</b>	<b>54 893 257 500</b>		<b>13 950 917 375</b>

(1) Για την περίοδο 2007-2013 μόνο, ο συντελεστής καταβολής του πόρου ΦΠΑ για την Αυστρία ορίζεται σε 0,225 %, για τη Γερμανία σε 0,15 % και για τις Κάτω Χώρες και τη Σουηδία σε 0,10 %.

## ΠΙΝΑΚΑΣ 3

Καθορισμός του ενιαίου συντελεστή και κατανομή των πόρων που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 4)

Κράτη μέλη	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος	Ενιαίος συντελεστής ιδίου πόρου «συμπληρωματική βάση»	Ίδιος πόρος «συμπληρωματική βάση» με ενιαίο συντελεστή
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Βέλγιο	3 399 546 000		2 619 095 356
Βουλγαρία	341 983 000		263 472 266
Τσεχική Δημοκρατία	1 279 932 000		986 091 660
Δανία	2 411 018 000		1 857 508 634
Γερμανία	24 090 310 000		18 559 777 993
Εσθονία	133 404 000		102 777 782
Ιρλανδία	1 349 841 000		1 039 951 304
Ελλάδα	2 421 766 000		1 865 789 162
Ισπανία	10 293 417 000		7 930 306 182
Γαλλία	19 500 051 000		15 023 327 531
Ιταλία	15 109 535 000		11 640 764 075
Κύπρος	176 204 000		135 751 973
Λετονία	180 611 000	0,7704250 (1)	139 147 237
Λιθουανία	264 183 000		203 533 198
Λουξεμβούργο	286 429 000		220 672 073
Ουγγαρία	842 197 000		648 849 656
Μάλτα	57 996 000		44 681 570
Κάτω Χώρες	5 805 151 000		4 472 433 679
Αυστρία	2 736 331 000		2 108 137 914
Πολωνία	2 865 624 000		2 207 748 479
Πορτογαλία	1 550 258 000		1 194 357 578
Ρουμανία	1 300 553 000		1 001 978 594
Σλοβενία	362 065 000		278 943 941
Σλοβακία	691 742 000		532 935 357
Φινλανδία	1 795 719 000		1 383 466 879
Σουηδία	2 941 457 000		2 266 172 121
Ηνωμένο Βασίλειο	16 068 303 000		12 379 422 948
<b>Σύνολο</b>	<b>118 255 626 000</b>		<b>91 107 095 142</b>

(1) Υπολογισμός συντελεστή:  $(91\ 107\ 095\ 142) / (118\ 255\ 626\ 000) = 0,770425037892066$ .

## ΠΙΝΑΚΑΣ 4

Υπολογισμός της ακαθάριστης μείωσης της συνεισφοράς βάσει του ΑΕΕ των Κάτω Χωρών και της Σουηδίας και χρηματοδότησή της, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 5 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 6)

Κράτος μέλος	Ακαθάριστη μείωση	Ποσοστιαίο μερίδιο στη βάση ΑΕΕ	Κλείδα του ΑΕΕ που εφαρμόζεται στην ακαθάριστη μείωση	Χρηματοδότηση της μείωσης υπέρ των Κάτω Χωρών και της Σουηδίας
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Βέλγιο		2,87	23 368 678	23 368 678
Βουλγαρία		0,29	2 350 811	2 350 811
Τσεχική Δημοκρατία		1,08	8 798 327	8 798 327
Δανία		2,04	16 573 479	16 573 479
Γερμανία		20,37	165 598 200	165 598 200
Εσθονία		0,11	917 027	917 027
Ιρλανδία		1,14	9 278 886	9 278 886
Ελλάδα		2,05	16 647 361	16 647 361
Ισπανία		8,70	70 757 550	70 757 550
Γαλλία		16,49	134 044 491	134 044 491
Ιταλία		12,78	103 863 827	103 863 827
Κύπρος		0,15	1 211 237	1 211 237
Λετονία		0,15	1 241 531	1 241 531
Λιθουανία		0,22	1 816 009	1 816 009
Λουξεμβούργο		0,24	1 968 930	1 968 930
Ουγγαρία		0,71	5 789 311	5 789 311
Μάλτα		0,05	398 668	398 668
Κάτω Χώρες	- 651 393 555	4,91	39 904 949	- 611 488 606
Αυστρία		2,31	18 809 699	18 809 699
Πολωνία		2,42	19 698 467	19 698 467
Πορτογαλία		1,31	10 656 564	10 656 564
Ρουμανία		1,10	8 940 077	8 940 077
Σλοβενία		0,31	2 488 856	2 488 856
Σλοβακία		0,58	4 755 075	4 755 075
Φινλανδία		1,52	12 343 877	12 343 877
Σουηδία	- 161 502 534	2,49	20 219 747	- 141 282 787
Ηνωμένο Βασίλειο		13,59	110 454 455	110 454 455
<b>Σύνολο</b>	<b>- 812 896 089</b>	<b>100,00</b>	<b>812 896 089</b>	<b>0</b>

Αποπληθωριστής τιμών ΛΕΠ της ΕΕ, σε ευρώ (οικονομικές προβλέψεις της άνοιξης του 2009):

α) 2004 ΕΕ25 = 107,3854 / β) 2006 ΕΕ25 = 112,1711 / γ) 2006 ΕΕ27 = 112,5095 / δ) 2010 ΕΕ27 = 115,9689

Κατ' αποκοπή ποσό για τις Κάτω Χώρες σε τιμές του 2010:

605 000 000 ευρώ × [(β/α) × (δ/γ)] = 651 393 555 ευρώ

Κατ' αποκοπή ποσό για τη Σουηδία σε τιμές του 2010:

150 000 000 ευρώ × [(β/α) × (δ/γ)] = 161 502 534 ευρώ

## ΠΙΝΑΚΑΣ 5

Διόρθωση των δημοσιονομικών ανισορροπιών για το Ηνωμένο Βασίλειο για το 2009 σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 5)

Περιγραφή	Συντελεστής <sup>(1)</sup> (%)	Ποσό
1. Μερίδιο του Ηνωμένου Βασιλείου (%) στη θεωρητική μη προσαρμοσμένη βάση	13,8313	
2. Μερίδιο του Ηνωμένου Βασιλείου (%) στο σύνολο κατανεμημένων δαπανών προσαρμοσμένων βάσει της διεύρυνσης	7,2604	
3. (1) – (2)	6,5709	
<b>4. Σύνολο των κατανεμημένων δαπανών</b>		<b>104 614 895 122</b>
5. Δαπάνες σχετικές με τη διεύρυνση <sup>(2)</sup> = (5α + 5β)		12 586 767 353
5α. Προενταξιακές δαπάνες		3 023 312 156
5β. Δαπάνες σχετικές με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ζ)		9 563 455 197
6. Σύνολο κατανεμημένων δαπανών προσαρμοσμένων βάσει της διεύρυνσης = (4) – (5)		92 028 127 769
7. Αρχικό ποσό της διόρθωσης υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου = (3) × (6) × 0,66		3 991 091 896
8. Πλεονέκτημα του Ηνωμένου Βασιλείου <sup>(3)</sup>		19 427 650
9. Βασική διόρθωση υπέρ Ηνωμένου Βασιλείου = (7) – (8)		3 971 664 246
10. Έκτακτα κέρδη που προκύπτουν από τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους <sup>(4)</sup>		13 121 864
11. Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου = (9) – (10)		3 958 542 381

<sup>(1)</sup> Στρογγυλοποιημένα ποσά.  
<sup>(2)</sup> Το ποσό για τις σχετικές με τη διεύρυνση δαπάνες αντιστοιχεί: i) στις πληρωμές προς τα 10 νέα κράτη μέλη (που προσχώρησαν στην ΕΕ την 1η Μαΐου 2004) από τις πιστώσεις του 2003 όπως προσαρμόστηκαν μετά την εφαρμογή του αποπληθωριστή του ΑΕΠ της ΕΕ για την περίοδο 2004-2008), καθώς και στις πληρωμές προς τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία από τις πιστώσεις του 2006, όπως προσαρμόστηκαν μετά την εφαρμογή του αποπληθωριστή του ΑΕΠ της ΕΕ για την περίοδο 2007-2008· και ii) στο σύνολο των κατανεμημένων δαπανών σε αυτά τα κράτη μέλη, εκτός από τις γεωργικές άμεσες ενισχύσεις και τις δαπάνες που σχετίζονται με την αγορά καθώς και από το μέρος των δαπανών αγροτικής ανάπτυξης το οποίο προέρχεται από το τμήμα Εγγυήσεων του ΕΓΤΠΕ. Το ποσό αυτό αφαιρείται από το σύνολο των κατανεμημένων δαπανών για να διασφαλιστεί ότι οι δαπάνες που δεν είχαν αντισταθμιστεί πριν από τη διεύρυνση δεν θα αντισταθμιστούν και ύστερα από αυτήν.  
<sup>(3)</sup> Το «πλεονέκτημα του Ηνωμένου Βασιλείου» αντιστοιχεί στο αποτέλεσμα που προκύπτει για το Ηνωμένο Βασίλειο από τη μετάβαση στον προσαρμοσμένο ΦΠΑ και την καθιέρωση του ίδιου πόρου ΑΕΠ/ΑΕΕ.  
<sup>(4)</sup> Τα έκτακτα αυτά κέρδη αντιστοιχούν στα καθαρά κέρδη του Ηνωμένου Βασιλείου που προέρχονται από την αύξηση —από 10 σε 25 % από την 1η Ιανουαρίου 2001— του ποσοστού των παραδοσιακών ιδίων πόρων που παρακρατούν τα κράτη μέλη για την κάλυψη των εξόδων εισπραξίας των παραδοσιακών ιδίων πόρων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 2 της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ, για την περίοδο 2007-2013 η συμπληρωματική συνεισφορά του Ηνωμένου Βασιλείου που απορρέει από τη μείωση των κατανεμημένων δαπανών κατά τις σχετικές με τη διεύρυνση δαπάνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο ζ) δεν υπερβαίνει τα 10,5 δισ. ευρώ, σε τιμές του 2004. Στον πίνακα που ακολουθεί παρουσιάζονται τα αντίστοιχα αριθμητικά στοιχεία.

Διορθώσεις υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για την περίοδο 2007-2012 Διαφορά στο αρχικό ποσό σε σχέση με το ανώτατο όριο των 10,5 δισ. ευρώ (απόφαση για τους ιδίους πόρους του 2007 έναντι απόφασης για τους ιδίους πόρους του 2000), σε ευρώ	Διαφορά σε τρέχουσες τιμές	Διαφορά σε σταθερές τιμές του 2004
(Α) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2007	0	0
(Β) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2008	- 157 057 452	- 146 241 792
(Γ) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2009	- 414 749 593	- 384 907 296
(Δ) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2010	n/a	n/a
(Ε) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2011	n/a	n/a
(ΣΤ) Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το 2012	n/a	n/a
<b>(Ζ) Άθροισμα διαφορών = (Α) + (Β) + (Γ) + (Δ) + (Ε) + (ΣΤ)</b>	<b>- 571 807 045</b>	<b>- 531 149 088</b>

## ΠΙΝΑΚΑΣ 6

Υπολογισμός της χρηματοδότησης της διόρθωσης υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου που καθορίστηκε σε – 3 958 542 381 ευρώ (κεφάλαιο 1 5)

Κράτη μέλη	Ποσοστιαίο μερίδιο στη βάση «ΑΕΕ»	Μερίδια χωρίς το Ηνωμένο Βασίλειο	Μερίδια χωρίς τη Γερμανία, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο	3/4 του μεριδίου της Γερμανίας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας και της Σουηδίας στη στήλη (2)	Στήλη (4) καταναμημένη σύμφωνα με την κλίμακα της στήλης (3)	Κλίμακα χρηματοδότησης	Κλίμακα χρηματοδότησης που εφαρμόζεται στη διόρθωση
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Βέλγιο	2,87	3,33	5,10		1,33	4,66	184 436 541
Βουλγαρία	0,29	0,33	0,51		0,13	0,47	18 553 701
Τσεχική Δημοκρατία	1,08	1,25	1,92		0,50	1,75	69 440 517
Δανία	2,04	2,36	3,62		0,94	3,30	130 805 649
Γερμανία	20,37	23,57	0,00	- 17,68	0,00	5,89	233 303 187
Εσθονία	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	7 237 605
Ιρλανδία	1,14	1,32	2,03		0,53	1,85	73 233 310
Ελλάδα	2,05	2,37	3,64		0,95	3,32	131 388 763
Ισπανία	8,70	10,07	15,45		4,03	14,11	558 451 694
Γαλλία	16,49	19,08	29,27		7,64	26,73	1 057 941 839
Ιταλία	12,78	14,79	22,68		5,92	20,71	819 741 920
Κύπρος	0,15	0,17	0,26		0,07	0,24	9 559 646
Λετονία	0,15	0,18	0,27		0,07	0,25	9 798 740
Λιθουανία	0,22	0,26	0,40		0,10	0,36	14 332 796
Λουξεμβούργο	0,24	0,28	0,43		0,11	0,39	15 539 714
Ουγγαρία	0,71	0,82	1,26		0,33	1,15	45 691 955
Μάλτα	0,05	0,06	0,09		0,02	0,08	3 146 474
Κάτω Χώρες	4,91	5,68	0,00	- 4,26	0,00	1,42	56 220 125
Αυστρία	2,31	2,68	0,00	- 2,01	0,00	0,67	26 500 064
Πολωνία	2,42	2,80	4,30		1,12	3,93	155 469 518
Πορτογαλία	1,31	1,52	2,33		0,61	2,12	84 106 590
Ρουμανία	1,10	1,27	1,95		0,51	1,78	70 559 274
Σλοβενία	0,31	0,35	0,54		0,14	0,50	19 643 216
Σλοβακία	0,58	0,68	1,04		0,27	0,95	37 529 276
Φινλανδία	1,52	1,76	2,70		0,70	2,46	97 423 656
Σουηδία	2,49	2,88	0,00	- 2,16	0,00	0,72	28 486 611
Ηνωμένο Βασίλειο	13,59	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Σύνολο</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>- 26,11</b>	<b>26,11</b>	<b>100,00</b>	<b>3 958 542 381</b>

Οι υπολογισμοί έγιναν με ακρίβεια δεκαπέντε δεκαδικών ψηφίων.

## ΠΙΝΑΚΑΣ 7

Ανακεφαλαίωση της χρηματοδότησης <sup>(1)</sup> του γενικού προϋπολογισμού ανά κατηγορία ιδίων πόρων και ανά κράτος μέλος

Κράτος μέλος	Παραδοσιακοί ίδιοι πόροι (ΠΙΠ)				Ίδιοι πόροι βασιζόμενοι στον ΦΠΑ και το ΑΕΕ, περιλαμβανομένων των αναπροσαρμογών						Σύνολο ιδίων πόρων <sup>(2)</sup>
	Καθαρές εισφορές του τομέα ζάχαρης (75 %)	Καθαροί τελωνειακοί δασμοί (75 %)	Σύνολο καθαρών παραδοσιακών ιδίων πόρων (75 %)	Έξοδα είσπραξης (25 % ακαθάριστων ΠΙΠ)	Ίδιος πόρος βασιζόμενος στον ΦΠΑ	Ίδιος πόρος βασιζόμενος στο ΑΕΕ	Μείωση υπέρ των Κάτω Χωρών και της Σουηδίας	Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου	Σύνολο «εθνικών συνεισφορών»	Μερίδιο στο σύνολο «εθνικών συνεισφορών» (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Βέλγιο	6 600 000	1 547 600 000	1 554 200 000	518 066 667	432 974 400	2 619 095 356	23 368 678	184 436 541	3 259 874 975	3,10	4 814 074 975
Βουλγαρία	400 000	73 800 000	74 200 000	24 733 333	51 297 450	263 472 266	2 350 811	18 553 701	335 674 228	0,32	409 874 228
Τσεχική Δημοκρατία	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	191 989 800	986 091 660	8 798 327	69 440 517	1 256 320 304	1,20	1 453 020 304
Δανία	3 400 000	284 100 000	287 500 000	95 833 333	301 596 900	1 857 508 634	16 573 479	130 805 649	2 306 484 662	2,20	2 593 984 662
Γερμανία	26 300 000	2 683 300 000	2 709 600 000	903 199 997	1 600 006 200	18 559 777 993	165 598 200	233 303 187	20 558 685 580	19,57	23 268 285 580
Εσθονία	0	22 600 000	22 600 000	7 533 333	20 010 600	102 777 782	917 027	7 237 605	130 943 014	0,12	153 543 014
Ιρλανδία	0	173 300 000	173 300 000	57 766 667	202 476 150	1 039 951 304	9 278 886	73 233 310	1 324 939 650	1,26	1 498 239 650
Ελλάδα	1 400 000	194 000 000	195 400 000	65 133 334	363 264 900	1 865 789 162	16 647 361	131 388 763	2 377 090 186	2,26	2 572 490 186
Ισπανία	4 700 000	1 037 100 000	1 041 800 000	347 266 667	1 544 012 550	7 930 306 182	70 757 550	558 451 694	10 103 527 976	9,62	11 145 327 976
Γαλλία	30 900 000	979 000 000	1 009 900 000	336 633 333	2 732 617 200	15 023 327 531	134 044 491	1 057 941 839	18 947 931 061	18,04	19 957 831 061
Ιταλία	4 700 000	1 318 100 000	1 322 800 000	440 933 334	2 032 880 400	11 640 764 075	103 863 827	819 741 920	14 597 250 222	13,89	15 920 050 222
Κύπρος	0	38 400 000	38 400 000	12 800 000	26 430 600	135 751 973	1 211 237	9 559 646	172 953 456	0,16	211 353 456
Λετονία	0	11 600 000	11 600 000	3 866 667	21 065 700	139 147 237	1 241 531	9 798 740	171 253 208	0,16	182 853 208
Λιθουανία	800 000	45 700 000	46 500 000	15 500 000	39 177 900	203 533 198	1 816 009	14 332 796	258 859 903	0,25	305 359 903
Λουξεμβούργο	0	12 000 000	12 000 000	4 000 000	42 964 350	220 672 073	1 968 930	15 539 714	281 145 067	0,27	293 145 067
Ουγγαρία	2 000 000	92 400 000	94 400 000	31 466 667	114 503 100	648 849 656	5 789 311	45 691 955	814 834 022	0,78	909 234 022
Μάλτα	0	10 600 000	10 600 000	3 533 333	8 699 400	44 681 570	398 668	3 146 474	56 926 112	0,05	67 526 112
Κάτω Χώρες	7 300 000	1 790 300 000	1 797 600 000	599 200 000	282 854 800	4 472 433 679	- 611 488 606	56 220 125	4 200 019 998	4,00	5 997 619 998
Αυστρία	3 200 000	171 200 000	174 400 000	58 133 334	282 071 025	2 108 137 914	18 809 699	26 500 064	2 435 518 702	2,32	2 609 918 702
Πολωνία	12 800 000	330 100 000	342 900 000	114 300 000	429 843 600	2 207 748 479	19 698 467	155 469 518	2 812 760 064	2,68	3 155 660 064
Πορτογαλία	200 000	112 800 000	113 000 000	37 666 667	232 538 700	1 194 357 578	10 656 564	84 106 590	1 521 659 432	1,45	1 634 659 432
Ρουμανία	1 000 000	152 400 000	153 400 000	51 133 333	148 650 000	1 001 978 594	8 940 077	70 559 274	1 230 127 945	1,17	1 383 527 945
Σλοβενία	0	80 200 000	80 200 000	26 733 333	54 309 750	278 943 941	2 488 856	19 643 216	355 385 763	0,34	435 585 763
Σλοβακία	1 400 000	128 200 000	129 600 000	43 200 000	87 484 500	532 935 357	4 755 075	37 529 276	662 704 208	0,63	792 304 208
Φινλανδία	800 000	136 200 000	137 000 000	45 666 667	241 269 600	1 383 466 879	12 343 877	97 423 656	1 734 504 012	1,65	1 871 504 012
Σουηδία	2 600 000	431 000 000	433 600 000	144 533 334	128 660 200	2 266 172 121	- 141 282 787	28 486 611	2 282 036 145	2,17	2 715 636 145
Ηνωμένο Βασίλειο	9 500 000	2 030 400 000	2 039 900 000	679 966 667	2 337 267 600	12 379 422 948	110 454 455	- 3 958 542 381	10 868 602 622	10,35	12 908 502 622
<b>Σύνολο</b>	<b>123 400 000</b>	<b>14 079 700 000</b>	<b>14 203 100 000</b>	<b>4 734 366 667</b>	<b>13 950 917 375</b>	<b>91 107 095 142</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>105 058 012 517</b>	<b>100,00</b>	<b>119 261 112 517</b>

<sup>(1)</sup> p.m. (ίδιοι πόροι + άλλα έσοδα = σύνολο εσόδων = σύνολο δαπανών): (119 261 112 517 + 3 685 284 647 = 122 946 397 164 = 122 946 397 164).<sup>(2)</sup> Σύνολο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ: (119 261 112 517) / (11 825 562 600 000) = 1,01 %· ανώτατο όριο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ: 1,23 %.





## Β. ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΑΝΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

## ΕΣΟΔΑ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2010	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2010	Νέο ποσό
1	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ	121 514 703 716	- 2 253 591 199	119 261 112 517
3	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ, ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
4	ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΛΟΙΠΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	1 179 589 448		1 179 589 448
5	ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	68 894 000		68 894 000
6	ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΕ/ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	30 000 000		30 000 000
7	ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ	123 000 000		123 000 000
8	ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	p.m.		p.m.
9	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ	30 210 000		30 210 000
	<b>Σύνολο</b>	<b>122 946 397 164</b>		<b>122 946 397 164</b>

**ΤΙΤΛΟΣ 1**  
**ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ**

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2010	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2010	Νέο ποσό
1 0	ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΘΕΣΠΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩ-ΠΛΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΜΗ ΜΕΛΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ]	—		—
1 1	ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ]	123 400 000		123 400 000
1 2	ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΟΙ ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟΙ ΔΑΣΜΟΙ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ	14 079 700 000		14 079 700 000
1 3	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΟΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ β) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ	13 950 917 375		13 950 917 375
1 4	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142
1 5	ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ	0		0
1 6	ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΗΣ ΕΤΗΣΙΑΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑΣ ΤΟΥ ΑΕΕ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΕ ΣΤΙΣ ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΟΥΗΔΙΑ	0		0
<b>Τίτλος 1 — Σύνολο</b>		<b>121 514 703 716</b>	<b>- 2 253 591 199</b>	<b>119 261 112 517</b>

## ΤΙΤΛΟΣ 1

## ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ**

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2010	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2010	Νέο ποσό
1 4	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ			
<b>1 4 0</b>	<b>Ίδιοι πόροι που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ</b>	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142
	<b>Κεφάλαιο 1 4 — Σύνολο</b>	<b>93 360 686 341</b>	<b>- 2 253 591 199</b>	<b>91 107 095 142</b>

**1 4 0 Ίδιοι πόροι που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ**

Προϋπολογισμός 2010	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2010	Νέο ποσό
93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142

*Παρατηρήσεις*

Ο συντελεστής που εφαρμόζεται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα των κρατών μελών γι' αυτό το οικονομικό έτος είναι 0,7704 %.

*Νομικές βάσεις*

Απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)**

**1 4 0** (συνέχεια)

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2010	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2010	Νέο ποσό
Βέλγιο	2 683 880 324	- 64 784 968	2 619 095 356
Βουλγαρία	269 989 418	- 6 517 152	263 472 266
Τσεχική Δημοκρατία	1 010 483 256	- 24 391 596	986 091 660
Δανία	1 903 455 276	- 45 946 642	1 857 508 634
Γερμανία	19 018 865 755	- 459 087 762	18 559 777 993
Εσθονία	105 320 055	- 2 542 273	102 777 782
Ιρλανδία	1 065 675 152	- 25 723 848	1 039 951 304
Ελλάδα	1 911 940 629	- 46 151 467	1 865 789 162
Ισπανία	8 126 467 285	- 196 161 103	7 930 306 182
Γαλλία	15 394 938 969	- 371 611 438	15 023 327 531
Ιταλία	11 928 705 683	- 287 941 608	11 640 764 075
Κύπρος	139 109 884	- 3 357 911	135 751 973
Λετονία	142 589 131	- 3 441 894	139 147 237
Λιθουανία	208 567 719	- 5 034 521	203 533 198
Λουξεμβούργο	226 130 535	- 5 458 462	220 672 073
Ουγγαρία	664 899 359	- 16 049 703	648 849 656
Μάλτα	45 786 797	- 1 105 227	44 681 570
Κάτω Χώρες	4 583 062 134	- 110 628 455	4 472 433 679
Αυστρία	2 160 284 029	- 52 146 115	2 108 137 914
Πολωνία	2 262 358 524	- 54 610 045	2 207 748 479
Πορτογαλία	1 223 900 763	- 29 543 185	1 194 357 578
Ρουμανία	1 026 763 164	- 24 784 570	1 001 978 594
Σλοβενία	285 843 795	- 6 899 854	278 943 941
Σλοβακία	546 117 847	- 13 182 490	532 935 357
Φινλανδία	1 417 687 800	- 34 220 921	1 383 466 879
Σουηδία	2 322 227 311	- 56 055 190	2 266 172 121
Ηνωμένο Βασίλειο	12 685 635 747	- 306 212 799	12 379 422 948
Άρθρο 1 4 0 — Σύνολο	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142

## ΤΙΤΛΟΣ 3

## ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ, ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2010	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2010	Νέο ποσό
3 0	ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
3 1	ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4, 5 ΚΑΙ 8 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 1150/2000	p.m.		p.m.
3 2	ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ, ΠΟΥ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 6 ΕΩΣ 8 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 1150/2000	p.m.		p.m.
3 4	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΜΕ ΤΗ ΜΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ	p.m.		p.m.
3 5	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ	p.m.		p.m.
3 6	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΜΕΣΩΝ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΝ ΤΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ	p.m.		p.m.
3 7	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2007/436/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΥΣ ΠΟΡΟΥΣ	—		—
<b>Τίτλος 3 — Σύνολο</b>		<b>p.m.</b>	<b>2 253 591 199</b>	<b>2 253 591 199</b>

## ΤΙΤΛΟΣ 3

## ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ, ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2010	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2010	Νέο ποσό
3 0	ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ			
3 0 0	<i>Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους</i>	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
3 0 2	<i>Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από την επιστροφή του πλεονάσματος του ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις</i>	p.m.		p.m.
	<b>Κεφάλαιο 3 0 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 253 591 199</b>	<b>2 253 591 199</b>

## 3 0 0

*Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους*

Προϋπολογισμός 2010	Διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 2/2010	Νέο ποσό
p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199

*Παρατηρήσεις*

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του δημοσιονομικού κανονισμού, το υπόλοιπο κάθε οικονομικού έτους εγγράφεται, ανάλογα με το αν πρόκειται για πλεόνασμα ή έλλειμμα, σε έσοδα ή σε δαπάνες στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους.

Οι δέουσες προβλέψεις των εν λόγω εσόδων ή δαπανών εγγράφονται στον προϋπολογισμό κατά τη διάρκεια της δημοσιονομικής διαδικασίας και, ενδεχομένως, προσφεύγοντας στη διαδικασία της διορθωτικής επιστολής που υποβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 34 του δημοσιονομικού κανονισμού. Συντάσσονται σύμφωνα με τις αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000.

Μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών κάθε οικονομικού έτους, η διαφορά σε σχέση με τις προβλέψεις εγγράφεται στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους μέσω ενός διορθωτικού προϋπολογισμού.

Στο άρθρο 27 02 01 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» εγγράφεται έλλειμμα.

*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, για την εφαρμογή της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 15.

Απόφαση 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17), και ιδίως το άρθρο 7.

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

## Διορθωτικό στην οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 64 της 12ης Μαρτίου 2010)

Στη σελίδα 781, στο άρθρο 09 06 04 «Ανάπτυξη και οπτικοακουστικός τομέας: προπαρασκευαστικές δράσεις στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας i2i οπτικοακουστικός τομέας», τα αριθμητικά δεδομένα είναι τα εξής:

«Πιστώσεις 2010		Πιστώσεις 2009		Εκτέλεση 2008	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—»

Στη σελίδα 782, στο άρθρο 09 06 05 «Προπαρασκευαστική ενέργεια — Erasmus για δημοσιογράφους», τα αριθμητικά δεδομένα είναι τα εξής:

«Πιστώσεις 2010		Πιστώσεις 2009		Εκτέλεση 2008	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
500 000	500 000»				





## Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάξουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

## Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

